

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1. Termékazonosító

A termék formája	: Keverék
Kereskedelmi megnevezés	: SOMAFIX UNIVERZÁLIS KENŐSZPRÉ
A termék típusa	: Aeroszol
Porlasztó	: Aeroszol
Termékcsoport	: Kereskedelmi termék

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

#### Megfelelő azonosított felhasználások

A nyilvánosság számára	
Fő használati kategória	: Ipari felhasználás,Professzionális felhasználás,Fogyasztói felhasználás
Az anyag/készítmény felhasználása	: Rozsdaeltávolító és kenő spray

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

#### Gyártó

SOMA KÍMYA SAN. VE TİC. A.Ş.  
Hadımköy Mah. Alparslan Sok. No.10 Arnavutköy  
İstanbul  
Türkiye  
T +90 212 771 15 52 - F +90 212 771 39 34  
[info@somakimya.com](mailto:info@somakimya.com) - [www.somakimya.com](http://www.somakimya.com)

#### Importőr

SomaFix Magyarország Kereskedelmi Kft.  
2225 Üllő, Pesti út 199-201  
Magyarország  
Kovács Attila  
T +3670 944 7816  
[info@somafix.eu](mailto:info@somafix.eu) - [www.somafix.eu](http://www.somafix.eu)

### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám : +90 212 771 15 52

Ország/terület	Organisation	Sürgősségi telefonszám
Magyarország	Nemzeti Népegészségügyi Központ. Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat. Albert Flórián út 2-6 1097.	+36 80 20 11 99 +36 1 476 6464 Segélykérő telefonszám 1: (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról) Segélykérő telefonszám 2: (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

#### Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Aeroszol, 1. kategória	H222;H229
Bőrmarás/bőrirritáció, 2. kategória	H315

A H- és EUH-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban

#### Kedvezőtlen fiziko-kémiai hatások, az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt nemkívánatos hatások

Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Bőrirritáló hatású.

### 2.2. Címkézési elemek

#### Címkézés a 1272/2008/EK rendelet szerint [CLP]

Veszélyt jelző piktogramok (CLP) :



# SOMAFIX UNIVERZÁLIS KENŐSZPRÉ

## Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Figyelmeztetés (CLP)	: Veszély
Tartalma	: Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy [A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence of a catalyst. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C6 through C13 and boiling in the range of approximately 65°C to 230°C (149°F to 446°F).]
Figyelmeztető mondatok (CLP)	: H222 - Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. H229 - Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. H315 - Bőrirritáló hatású.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (CLP)	: P101 - Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102 - Gyermekektől elzárva tartandó. P210 - Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. P211 - Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. P251 - Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. P410+P412 - Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.

### 2.3. Egyéb veszélyek

NEM tartalmaz PBT és/vagy vPvB anyagokat  $\geq 0,1\%$  mértékben a REACH XIII. mellékletével összhangban

A keverék nem tartalmaz olyan anyagot/anyagokat, amely(ek) szerepe(nek) a REACH rendelet 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot/anyagokat,  $0,1\%$  vagy annál nagyobb koncentrációban

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2. Keverékek

Név	Termékazonosító	%	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	CAS-szám: 64742-48-9: Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy EK-szám: 918-481-9	35 – 45	Nincs osztályozva
White mineral oil (petroleum)	CAS-szám: 8042-47-5 EK-szám: 232-455-8	1 – 15	Asp. Tox. 1, H304
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy [A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence of a catalyst. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C6 through C13 and boiling in the range of approximately 65°C to 230°C (149°F to 446°F).]	CAS-szám: 64742-48-9 EK-szám: 265-150-3	1 – 15	Flam. Liq. 2, H225 Muta. 1B, H340 Carc. 1B, H350 Asp. Tox. 1, H304
Carbon dioxide	CAS-szám: 124-38-9 EK-szám: 204-696-9	1 – 10	Press. Gas (Comp.), H280

A CLP I. melléklet 1.1.3.7. pontja alá tartozó termék. Ebben az esetben az összetevők közzétételi szabályai módosulnak.

A H- és EUH-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegélynyújtás belélegzést követően	: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
Elsősegélynyújtás bőrrel való érintkezést követően	: Mossa meg a bőrt bő vízzel. A szennyezett ruhadarabot le kell vetni. Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.

# SOMAFIX UNIVERZÁLIS KENŐSZPRÉ

## Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően : Elővigyázatosságból öblítse ki vízzel a szemet.

Elsősegélynyújtás lenyelést követően : Rosszullét esetén forduljon toxikológiai központhoz vagy orvoshoz.

### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Tünetek/hatások bőrrel való érintkezést követően : Irritáció. Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag : Vízpermet. Száraz oltópor. Hab. Szén-dioxid.

### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűzveszély : Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.

Robbanásveszély : Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

Tűz esetén veszélyes bomlástermékek : Mérgező gőzök szabadulhatnak fel.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Védelem tűzoltás közben : Csak megfelelő védőfelszereléssel avatkozzon be. Zártrendszerű légzőkészülék. Teljes védőruházat.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

#### Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Vészhelyzeti tervek : Szellőztesse ki a kiömlés területét. Nyílt láng és szikra, valamint a dohányzás tilos. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást.

#### A sürgősségi ellátók esetében

Védőfelszerelés : Csak megfelelő védőfelszereléssel avatkozzon be. További információkért lásd a 8. szakaszt: "Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem".

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Tisztítási eljárás : A terméket mechanikusan gyűjtse össze.

Egyéb információk : A szilárd anyagokat vagy maradványokat engedéllyel rendelkező hulladékkezelő egységben kell ártalmatlanítani.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

További információk a 13. szakaszban.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések : Biztosítsa a munkahely jó szellőzését. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. Használjon egyéni védőfelszerelést.

# SOMAFIX UNIVERZÁLIS KENŐSZPRÉ

## Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Higiénés intézkedések : A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. A termékkel végzett minden művelet után mosson kezet.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolási feltételek : Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő. Jól szellőző helyen tárolandó. Hűvös helyen tartandó.  
Tárolási hőmérséklet : -10 – 35 °C

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

#### DNEL-értékeket és PNEC-értékeket

**Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy [A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence of a catalyst. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C6 through C13 and boiling in the range of approximately 65°C to 230°C (149°F to 446°F).] (64742-48-9)**

#### DNEL/DMEL (Munkavállalók)

Heveny - szisztémás hatások, belégzés	1286,4 mg/m <sup>3</sup>
Heveny - helyi hatások, belégzés	1066,67 mg/m <sup>3</sup>
Hosszútávú - helyi hatások, belégzés	837,5 mg/m <sup>3</sup>

#### DNEL/DMEL (Általános népesség)

Heveny - szisztémás hatások, belégzés	1152 mg/m <sup>3</sup>
Heveny - helyi hatások, belégzés	640 mg/m <sup>3</sup>
Hosszútávú - helyi hatások, belégzés	178,57 mg/m <sup>3</sup>

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

#### Megfelelő műszaki ellenőrzés

##### Megfelelő műszaki ellenőrzés:

Biztosítsa a munkahely jó szellőzését.

#### Egyéni védőeszközök

##### Személyi védőfelszerelések jele(i):



#### Szem- és arcvédelem

##### Szemvédelem:

Védőszemüveg

#### Bőrvédelem

##### Bőr- és testvédelem:

Megfelelő védőruházatot kell viselni

##### Kézvédelem:

Védőkesztyű

#### Légutak védelme

##### Légutak védelme:

Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni

# SOMAFIX UNIVERZÁLIS KENŐSZPRÉ

## Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

### A környezeti expozíció ellenőrzése

#### A környezeti expozíció ellenőrzése:

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	: Folyékony
Szín	: világos sárga.
Külső jellemzők	: Aeroszol.
Szag	: jellegzetes.
Szagküszöbérték	: Nem áll rendelkezésre
Olvadáspont	: Nem alkalmazható
Fagyáspont	: Nem áll rendelkezésre
Forrásponttartomány	: Nem áll rendelkezésre
Tűzvesélyesség	: Rendkívül tűzvesélyes aeroszol.
Robbanásveszélyes tulajdonságok	: Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
Alsó robbanási határérték	: Nem áll rendelkezésre
Felső robbanási határérték	: Nem áll rendelkezésre
Lobbanáspont	: Nem alkalmazható, aeroszol formájában. ( $\leq 50^{\circ}\text{C}$ )
Öngyulladás hőmérséklet	: Nem áll rendelkezésre
Bomlási hőmérséklet	: Nem áll rendelkezésre
pH-érték	: Nem áll rendelkezésre
Viszkózitás, kinematikus	: Nem áll rendelkezésre
Oldékonyság	: vízben oldhatatlan.
Megosztási koefficiens n-oktanol / víz (Log Kow)	: Nem áll rendelkezésre
Gőznyomás	: Nem áll rendelkezésre
Gőznyomás $50^{\circ}\text{C}$ -on	: Nem áll rendelkezésre
Sűrűség	: $0,79 - 0,81 \text{ g/cm}^3 @ 23^{\circ}\text{C}$
Relatív sűrűség	: Nem áll rendelkezésre
Relatív gőznyomás $20^{\circ}\text{C}$ -on	: Nem áll rendelkezésre
Részecske jellemzői	: Nem alkalmazható

### 9.2. Egyéb információk

#### Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

tűzveszélyes összetevők aránya %-ban : 60 %

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Rendkívül tűzvesélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Szokványos felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem ismertek.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Kerülje az érintkezést forró felületekkel. Hő. Nyílt láng és szikra használata tilos. Távollítson el minden gyújtóforrást.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Normál tárolási és felhasználási körülmények között nem szabadulnak fel veszélyes bomlástermékek.

# SOMAFIX UNIVERZÁLIS KENŐSZPRÉ

## Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

#### 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás (szájon át)	: Nincs osztályozva
Akut toxicitás (bőrön át)	: Nincs osztályozva
Akut toxicitás (belégzés)	: Nincs osztályozva

**Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy [A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence of a catalyst. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C6 through C13 and boiling in the range of approximately 65°C to 230°C (149°F to 446°F).] (64742-48-9)**

LD50 szájon át, patkány	> 5000 mg/testtömeg-kilogramm Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
-------------------------	--

**Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics (64742-48-9: Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy)**

LD50 bőrön át, patkány	> 2000 mg/testtömeg-kilogramm Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
------------------------	--

LD50 bőrön át, nyúl	≥ 3160 mg/testtömeg-kilogramm Animal: rabbit, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
---------------------	---

Bőrkorrózió/bőrirritáció	: Bőrirritáló hatású.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	: Nincs osztályozva
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	: Nincs osztályozva
Csírasejt-mutagenitás	: Nincs osztályozva
Rákkeltő hatás	: Nincs osztályozva
Reprodukciós toxicitás	: Nincs osztályozva
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Nincs osztályozva
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Nincs osztályozva
Aspirációs veszély	: Nincs osztályozva

### SOMAFIX UNIVERZÁLIS KENŐSZPRÉ

Porlasztó	Aeroszol
-----------	----------

**Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy [A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence of a catalyst. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C6 through C13 and boiling in the range of approximately 65°C to 230°C (149°F to 446°F).] (64742-48-9)**

Viszkozitás, kinematikus	< 1 mm <sup>2</sup> /s Temp.: 'other:' Parameter: 'kinematic viscosity (in mm <sup>2</sup> /s)'
--------------------------	---

**Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics (64742-48-9: Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy)**

Viszkozitás, kinematikus	1,8 mm <sup>2</sup> /s Temp.: '20°C' Parameter: 'kinematic viscosity (in mm <sup>2</sup> /s)'
--------------------------	---

#### 11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

#### 12.1. Toxicitás

Ökológia - általános	: A termék nem tekinthető ártalmasnak a vízi szervezetekre, illetve nincs hosszú távú nemkívánatos hatása a környezetre.
Veszélyes a vízi környezetre, rövid távú (akut)	: Nincs osztályozva
Veszélyes a vízi környezetre, hosszú távú (krónikus)	: Nincs osztályozva

# SOMAFIX UNIVERZÁLIS KENŐSZPRÉ

## Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

#### SOMAFIX UNIVERZÁLIS KENŐSZPRÉ

Perzisztencia és lebonthatóság	Lassan lebomló anyag
--------------------------------	----------------------

#### White mineral oil (petroleum) (8042-47-5)

Perzisztencia és lebonthatóság	Lassan lebomló anyag
--------------------------------	----------------------

#### Carbon dioxide (124-38-9)

Perzisztencia és lebonthatóság	Lassan lebomló anyag
--------------------------------	----------------------

**Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy [A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence of a catalyst. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C6 through C13 and boiling in the range of approximately 65°C to 230°C (149°F to 446°F).] (64742-48-9)**

Perzisztencia és lebonthatóság	Lassan lebomló anyag
--------------------------------	----------------------

**Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics (64742-48-9: Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy)**

Perzisztencia és lebonthatóság	Lassan lebomló anyag
--------------------------------	----------------------

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 12.4. A talajban való mobilitás

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 12.7. Egyéb káros hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Hulladékkezelési módszerek : A tartalmat/edényzetet az engedéllyel rendelkező begyűjtő utasításainak megfelelően kell hulladékba dobni.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk






ADR / IMDG / IATA / ADN / RID előírásainak megfelelően

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. UN-szám vagy azonosító szám</b>				
UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950
<b>14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>				
AEROSZOLOK	AEROSOLS	Aerosols, flammable	AEROSZOLOK	AEROSZOLOK

# SOMAFIX UNIVERZÁLIS KENŐSZPRÉ

## Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>Fuvarokmány leírása</b>				
UN 1950 AEROSZOLOK, 2.1, (D)	UN 1950 AEROSOLS, 2.1	UN 1950 Aerosols, flammable, 2.1	UN 1950 AEROSZOLOK, 2.1	UN 1950 AEROSZOLOK, 2.1
<b>14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>				
2.1	2.1	2.1	2.1	2.1
				
<b>14.4. Csomagolási csoport</b>				
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
<b>14.5. Környezeti veszélyek</b>				
Környezetre veszélyes: Nem	Környezetre veszélyes: Nem Tengeri szennyező anyag: Nem EmS-szám (tűz): F-D EmS-szám (kiömlés): S-U	Környezetre veszélyes: Nem	Környezetre veszélyes: Nem	Környezetre veszélyes: Nem
További információk nem állnak rendelkezésre				

### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

#### Szárazföldön történő szállítás

Osztálybesorolási kód (ADR)	: 5F
Különleges előírások (ADR)	: 190, 327, 344, 625
Korlátozott mennyiség (ADR)	: 1I
Engedményes mennyiség (ADR)	: E0
Csomagolási utasítások (ADR)	: P207
Különleges csomagolási előírások (ADR)	: PP87, RR6, L2
Egybecsomagolási előírások (ADR)	: MP9
Szállítási kategória (ADR)	: 2
Különleges előírások a küldeménydarabok szállítására (ADR)	: V14
Különleges előírások a szállításra - Berakás, kirakás és árukezelés (ADR)	: CV9, CV12
Különleges előírások a szállításra - A szállítás lebonyolítása (ADR)	: S2
Alagút-korlátozási kód (ADR)	: D

#### Tengeri úton történő szállítás

Különleges előírások (IMDG)	: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Csomagolási utasítások (IMDG)	: P207, LP200
Különleges csomagolási előírások (IMDG)	: PP87, L2
Rakodási kategória (IMDG)	: Nincs
Tárolás és kezelés (IMDG)	: SW1, SW22
Elkülönítés (IMDG)	: SG69

#### Légi úton történő szállítás

Engedményes mennyiségek utasszállító és teherszállító repülőgépen (IATA)	: E0
Korlátozott mennyiségek utasszállító és teherszállító repülőgépen (IATA)	: Y203
Maximális nettó mennyiség korlátozott mennyiségnél utasszállító és teherszállító repülőgépen (IATA)	: 30kgG

# SOMAFIX UNIVERZÁLIS KENŐSZPRÉ

## Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Csomagolási utasítás utasszállító és teherszállító repülőgépen (IATA)	: 203
Maximális nettó mennyiség utasszállító és teherszállító repülőgépen (IATA)	: 75kg
Csomagolási előírások csak teherszállító repülőgépen (IATA)	: 203
Maximális nettó mennyiség csak teherszállító repülőgépen (IATA)	: 150kg
Különleges előírások (IATA)	: A145, A167, A802
ERG-kód (IATA)	: 10L

### Belföldi folyami szállítás

Osztályozási kód (ADN)	: 5F
Különleges előírások (ADN)	: 190, 327, 344, 625
Korlátozott mennyiség (ADN)	: 1 L
Engedményes mennyiség (ADN)	: E0
Szükséges felszerelés (ADN)	: PP, EX, A
Szellőztetés (ADN)	: VE01, VE04
Kék kúpok/fények száma (ADN)	: 1

### Vasúti szállítás

Különleges előírások (RID)	: 190, 327, 344, 625
Korlátozott mennyiség (RID)	: 1L
Engedményes mennyiség (RID)	: E0
Csomagolási utasítások (RID)	: P207, LP200
Különleges csomagolási előírások (RID)	: PP87, RR6, L2
Egybecsomagolási előírások (RID)	: MP9
Szállítási kategória (RID)	: 2
Szállítás - Különleges előírások a küldeménydarabokra (RID)	: W14
Szállítás - Különleges előírások az árukezelésre, be- és kirakásra (RID)	: CW9, CW12
Expressz csomagok (RID)	: CE2
Veszélyt jelölő szám (RID)	: 23

## 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

#### EU-előírások

#### REACH XVII. melléklet (korlátozási feltételek)

#### EU Korlátozott anyagok listája (REACH XVII. Melléklet)

Hivatkozási kód	Alkalmazható
28.	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy [A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence of a catalyst. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C6 through C13 and boiling in the range of approximately 65°C to 230°C (149°F to 446°F).]
29.	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy [A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence of a catalyst. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C6 through C13 and boiling in the range of approximately 65°C to 230°C (149°F to 446°F).]
3(a)	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy [A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence of a catalyst. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C6 through C13 and boiling in the range of approximately 65°C to 230°C (149°F to 446°F).]

# SOMAFIX UNIVERZÁLIS KENŐSZPRÉ

## Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

EU Korlátozott anyagok listája (REACH XVII. Melléklet)	
Hivatkozási kód	Alkalmazható
3(b)	White mineral oil (petroleum) ; Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy [A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence of a catalyst. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C6 through C13 and boiling in the range of approximately 65°C to 230°C (149°F to 446°F).]
40.	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy [A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence of a catalyst. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C6 through C13 and boiling in the range of approximately 65°C to 230°C (149°F to 446°F).]

### REACH XIV. melléklet (engedélyezési lista)

Nem tartalmaz a REACH XIV. mellékletében (Engedélyezési lista) felsorolt anyago(ka)t

### REACH-jelöltek listája (SVHC)

Nem tartalmaz a REACH-jelölt anyagok jegyzékében szereplő anyago(ka)t

### PIC-rendelet (EU 649/2012, előzetes tájékoztatáson alapuló bejegyzés)

Nem tartalmaz a PIC-jegyzékben (a veszélyes vegyi anyagok kivételéről és behozataláról szóló 649/2012/EU rendelet) szereplő anyago(ka)t

### POP-rendelet (EU 2019/1021, környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagok)

Nem tartalmaz a POP-jegyzékben szereplő anyago(ka)t (EU 2019/1021 rendelet a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról)

### Rendelet az ózonlebontható anyagokról (2024/590/EK)

Nem szerepel az ózonlebontható anyagok jegyzékében (2024/590/EU rendelet)

Nem tartalmaz az ózonlebontható anyagok jegyzékében (az ózonlebontható anyagokról szóló 2024/590/EU rendelet) szereplő anyago(ka)t

### A Tanács kettős felhasználású termékek ellenőrzéséről szóló (EK) rendelete

Nem tartalmaz a TANÁCS kettős felhasználású termékek ellenőrzéséről szóló RENDELETÉNEK (EK) hatálya alá tartozó anyagot

### A robbanóanyag-prekursorokról szóló rendelet (EU 2019/1148)

Nem tartalmaz a robbanóanyag-prekursorok listáján (a robbanóanyag-prekursorok forgalmazásáról és felhasználásáról szóló EU 2019/1148 rendelet) szereplő anyago(ka)t

### Kábítószer-prekursorok szabályozása (EK 273/2004)

Nem tartalmaz a kábítószer-prekursorok listáján (a kábítószerek és pszichotróp anyagok tiltott előállításához használt egyes anyagok gyártásáról és forgalomba hozataláról szóló 273/2004/EK rendelet) szereplő anyago(ka)t

### Nemzeti előírások

#### Magyarország

Magyarország területén hatályos jogszabályok : 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról, 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.  
2012 CLXXXV törvény a hulladékról.  
26/2000.(IX.30) EüM rendelet a foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezésről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről.  
25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról.

## 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nem végeztek kémiai biztonsági értékelést

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### Rövidítések és betűszavak:

ADN	Veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról szóló európai megállapodás
ADR	Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás

# SOMAFIX UNIVERZÁLIS KENŐSZPRÉ

## Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

### Rövidítések és betűszavak:

ATE	Becsült akut toxicitási érték
BCF	Biokoncentrációs tényező
BLV	Biológiai határérték
BOI	Biokémiai oxigénigény (BOI)
KOI	Kémiai oxigénigény (KOI)
DMEL	Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	Származtatott hatásmentes szint
EK-szám	EK-jegyzékbeli azonosító szám
EC50	Közepesen hatásos koncentráció
EN	Európai szabvány
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	Veszélyes áruk nemzetközi tengerészeti kódexében
LC50	Közepesen letális koncentráció
LD50	Közepesen letális dózis
LOAEL	Minimálisan észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOAEC	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás koncentrációja
NOAEL	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOEC	Nem észlelhető hatás koncentrációja
OECD	Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
OEL	Foglalkozási expozíciós határérték
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív, mérgező
PNEC	Becsült hatásmentes koncentráció(k)
RID	A Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SDS	Biztonsági Adatlap
STP	Szennyvíztisztító telep
ThOD	Elméleti oxigénigény (EOI)
TLM	Medián túrérték
VOC	Illékony szerves vegyületek
CAS-szám	Vegyí anyagok azonosítására használt 'Chemical Abstracts Service' regisztrációs szám
M.N.S.	Közelebbről nem meghatározott
vPvB	Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív
Endokrin diszruptor	Veszélyeztető endokrin

### A H és az EUH mondatok teljes szövege:

Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély, 1. kategória
Carc. 1B	Rákkeltő hatás, 1B. kategória
Flam. Liq. 2	Tűzveszélyes folyadékok, 2. kategória
Muta. 1B	Csírasejt-mutagenitás, 1B. kategória

# SOMAFIX UNIVERZÁLIS KENŐSZPRÉ

## Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

A H és az EUH mondatok teljes szövege:	
Press. Gas (Comp.)	Nyomás alatt lévő gázok: Sűrített gáz
H222	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H229	Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
H280	Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H340	Genetikai károsodást okozhat.
H350	Rákot okozhat.

Biztonsági adatlap (SDS), EU

NYILATKOZAT Az itt közölt információk általunk megbízhatónak tekintett forrásokból származnak. Pontosságukat azonban semmiféle, kifejezett vagy hallgatólagos módon nem garantáljuk. A termék kezelési, tárolási, felhasználási vagy hulladékkezelési körülményeit vagy módszereit nem tudjuk ellenőrizni, és ismereteink körén is kívül eshetnek. Többek között ezért nem vagyunk felelősségre vonhatók a termék kezelésével, tárolásával, felhasználásával vagy ártalmatlanításával bármilyen módon okozott vagy azokhoz kapcsolódó veszteség, kár vagy költségek esetén. Ezt a biztonsági adatlapot csak erre a termékre szabad felhasználni. Ha a terméket másik termék összetevőjeként használják fel, az ebben a biztonsági adatlapban lévő információk nem alkalmazhatók